

happy garden

FR

LIT05

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

**IMPORTANT ! À CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE
ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT**

Condition d'utilisation et consigne d'entretien

Ce produit est conçu pour un usage domestique.

Produit à monter soi-même.

Utiliser les éléments de montage fournis avec le produit.

Utiliser uniquement un matelas de taille et d'épaisseur adaptées au lit. Poids maximum supporté 150 kg.

Ce lit ne convient pas aux enfants âgés de moins de six ans en raison du risque de chute pouvant entraîner des blessures.

S'ils ne sont pas utilisés correctement, les lits superposés peuvent présenter un risque important de blessures par étranglement.

Ne jamais attacher ou suspendre à des parties du lit superposé/surélevé des éléments qui ne sont pas destinés à être utilisés avec celui-ci.

Il peut s'agir par exemple, sans toutefois y être limités, d'éléments tels que des cordes, des ficelles, des cordons, des crochets, des ceintures ou des sacs.

Les enfants peuvent se retrouver coincés entre le lit et un mur, une partie de toit en pente, le plafond, des meubles adjacents (par exemple, des placards) ou autre. Pour éviter tout risque de blessure grave, la distance entre la barrière de sécurité supérieure et les éléments environnants ne doit pas dépasser 75 mm ou doit être supérieure à 230 mm.

Ne pas utiliser le lit superposé si une pièce de la structure est manquante ou cassée.

Toujours s'assurer que la plateforme et l'escalier sont fixés de façon permanente à ce lit superposé avant toute utilisation.

Il est nécessaire de ventiler la pièce afin de maintenir un niveau peu élevé d'humidité et d'empêcher le développement de moisissures dans le lit et autour de celui-ci.

Il est indispensable de respecter les recommandations listées au-dessus.

happy garden

ES

LIT05

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

**IMPORTANTE ¡ CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS :
LÉALO ATENTAMENTE**

Condiciones de uso y instrucciones de mantenimiento

Este producto está diseñado para uso doméstico.

Mueble para montar.

Utilice las piezas de montaje suministradas con el producto.

Utilice únicamente un colchón del tamaño y grosor adecuados para la cama. Peso máximo soportado 150 kg.

Esta cama no es adecuada para niños menores de seis años debido al riesgo de caída y de lesiones.

Si se utilizan incorrectamente, las literas pueden presentar un riesgo importante de lesiones por estrangulamiento.

No sujete ni cuelgue nunca objetos de partes de la litera/cama elevada que no estén previstas para su uso con ella.

Algunos ejemplos son, entre otros, cuerdas, cordones, ganchos, cinturones o bolsas.

Los niños pueden quedar atrapados entre la cama y una pared, parte de un techo inclinado, el techo, muebles adyacentes (por ejemplo, armarios) o similares. Para evitar cualquier riesgo de lesiones graves, la distancia entre la barandilla de seguridad superior y los elementos circundantes no debe ser superior a 75 mm o debe ser superior a 230 mm.

No utilice la litera si falta o está rota alguna parte de la estructura.

Asegúrese siempre de que la plataforma y la escalera están fijadas de forma permanente a la litera antes de utilizarla.

Es necesario ventilar la habitación para mantener un bajo nivel de humedad y evitar la aparición de moho dentro y alrededor de la cama.

Es imprescindible seguir las recomendaciones indicadas anteriormente.

happy garden

EN

LIT05

SAFETY INFORMATION

IMPORTANT ! KEEP FOR FUTURE REFERENCE :
READ CAREFULLY

Conditions of use and maintenance instructions

This product is designed for domestic use.

Do-it-yourself assembly.

Use the assembly parts supplied with the product.

Only use a mattress of the correct size and thickness for the bed. Maximum supported weight 150 kg.

This bed is not suitable for children under the age of six, as there is a risk of injury from falls. If used incorrectly, bunk beds can present a serious risk of strangulation injury.

Never attach or hang from parts of the bunk/raiser bed items that are not intended for use with the bunk/raiser bed.

Examples include, but are not limited to, items such as ropes, strings, cords, hooks, belts or bags.

Children can become trapped between the bed and a wall, part of a sloping roof, the ceiling, adjacent furniture (e.g. cupboards) or the like. To avoid any risk of serious injury, the distance between the top safety rail and surrounding elements must not exceed 75 mm, or must be greater than 230 mm.

Do not use the bunk bed if any part of the structure is missing or broken.

Always ensure that the platform and stairs are permanently attached to the bunk bed before use.

Ventilate the room to maintain low humidity levels and prevent mold growth in and around the bed.

It is essential to observe the recommendations listed above.

happy garden

DE

LIT05

SICHERHEITSINFORMATIONEN

WICHTIG ! FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN : BITTE AUFMERKSAM LESEN

Bedingung für die Verwendung und Pflegehinweise

Dieses Produkt ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Produkt muss selbst zusammengebaut werden.

Verwenden Sie die mit dem Produkt gelieferten Montageteile.

Verwenden Sie nur eine Matratze, die in Größe und Dicke für das Bett geeignet ist. Maximal unterstütztes Gewicht 150 kg.

Dieses Bett ist nicht für Kinder unter sechs Jahren geeignet, da die Gefahr besteht, dass das Bett herunterfällt und Verletzungen verursacht.

Bei unsachgemäßer Verwendung können Etagenbetten ein erhebliches Risiko von Verletzungen durch Strangulation darstellen.

Befestigen oder hängen Sie an Teilen des Etagen-/Hochbetts niemals Dinge, die nicht für die Verwendung mit dem Bett bestimmt sind.

Dazu gehören z. B., aber nicht ausschließlich, Dinge wie Seile, Schnüre, Kordeln, Haken, Gürtel oder Taschen.

Kinder können zwischen dem Bett und einer Wand, einem Teil einer Dachschräge, der Decke, angrenzenden Möbeln (z. B. Schränken) oder Ähnlichem eingeklemmt werden. Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu vermeiden, darf der Abstand zwischen dem oberen Schutzgitter und den umgebenden Elementen nicht mehr als 75 mm betragen oder muss größer als 230 mm sein.

Benutzen Sie das Hochbett nicht, wenn ein Teil der Struktur fehlt oder kaputt ist.

Stellen Sie vor der Benutzung immer sicher, dass die Plattform und die Treppe dauerhaft an diesem Etagenbett befestigt sind.

Ist es notwendig, den Raum zu lüften, um die Luftfeuchtigkeit niedrig zu halten und Schimmelbildung im und um das Bett herum zu verhindern.

Die oben aufgeführten Empfehlungen müssen unbedingt eingehalten werden.

happy garden

IT

LIT05

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

**IMPORTANTE ! CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO :
LEGGERE ATTENTAMENTE**

Leggere attentamente Consigli di usi e Istruzioni per la manutenzione

Questo articolo è destinato all'uso domestico.

Viene spedito smontato.

Utilizzare le parti di montaggio fornite con il prodotto.

Utilizzare esclusivamente un materasso di dimensioni e spessore adeguati al letto. Peso massimo supportato 150 kg.

Questo letto non è adatto a bambini di età inferiore ai sei anni a causa del rischio di caduta e di lesioni.

Se utilizzati in modo scorretto, i letti a castello possono presentare un rischio significativo di lesioni da strangolamento.

Non attaccare o appendere mai alle parti del letto a castello/alzato oggetti che non sono destinati all'uso con esso.

Tra questi vi sono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, oggetti come corde, lacci, corde, ganci, cinture o borse.

I bambini possono rimanere intrappolati tra il letto e una parete, una parte del tetto spiovente, il soffitto, i mobili adiacenti (ad es. armadi) o simili. Per evitare il rischio di lesioni gravi, la distanza tra la sponda superiore di sicurezza e gli elementi circostanti non deve superare i 75 mm o deve essere superiore a 230 mm.

Non utilizzare il letto a castello se una parte della struttura è mancante o rotta.

Assicurarsi sempre che la piattaforma e le scale siano fissate in modo permanente al letto a castello prima dell'uso.

È necessario ventilare la stanza per mantenere un basso livello di umidità e prevenire lo sviluppo di muffa all'interno e intorno al letto.

È essenziale seguire le raccomandazioni sopra elencate.

happy garden

NL

LIT05

VEILIGNEIDSINFORMATIE

**BELANGRIJK ! BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK :
ZORGVULDIG LEZEN**

Gebruiksvoorwaarden en Onderhoudsinstructies

Dit product is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

U moet het product zelf in elkaar zetten.

Gebruik de montageonderdelen die bij het product worden geleverd.

Gebruik alleen een matras met de juiste afmetingen en dikte voor het bed. Maximaal ondersteund gewicht 150 kg.

Dit bed is niet geschikt voor kinderen jonger dan zes jaar vanwege het risico om te vallen en letsel op te lopen.

Stapelbedden kunnen bij onjuist gebruik een aanzienlijk risico op verwurging met zich meebrengen.

Bevestig of hang nooit voorwerpen aan delen van het stapel-/hefbed die er niet voor bedoeld zijn.

Voorbeelden hiervan zijn onder andere touwen, koorden, haken, riemen of tassen.

Kinderen kunnen bekneeld raken tussen het bed en een muur, een deel van een schuin dak, het plafond, aangrenzend meubilair (bijv. kasten) en dergelijke. Om elk risico op ernstig letsel te voorkomen, mag de afstand tussen het bovenste veiligheidshek en de omringende elementen niet groter zijn dan 75 mm of moet deze groter zijn dan 230 mm.

Gebruik het stapelbed niet als een deel van de constructie ontbreekt of gebroken is.

Zorg er altijd voor dat het platform en de trap voor gebruik permanent aan het stapelbed zijn bevestigd.

Het is noodzakelijk om de ruimte te ventileren om een lage vochtigheidsgraad te handhaven en de ontwikkeling van schimmel in en rond het bed te voorkomen.

Het is essentieel om de bovenstaande aanbevelingen op te volgen.

happy garden

PL

LIT05

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE! ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ : PRZECZYTAJ UWAŻNIE

Warunki użytkowania i instrukcje konserwacji

Produkt przeznaczony do użytku domowego.

Produkt do samodzielnego montażu.

Należy użyć elementów montażowych dostarczonych wraz z produktem.

Używaj wyłącznie materaca o odpowiednim rozmiarze i grubości do danego łóżka.

Łóżko to nie jest odpowiednie dla dzieci poniżej szóstego roku życia ze względu na ryzyko wypadnięcia i odniesienia obrażeń.

Jeśli łóżka piętrowe nie są używane prawidłowo, mogą stwarzać poważne ryzyko uduszenia.

Nigdy nie mocuj ani nie wieszaj do żadnej części łóżka piętrowego/podłogowego przedmiotów, które nie są przeznaczone do użytku z łóżkiem piętrowym/podłogowym.

Mogą to być m.in. liny, sznurki, linki, haki, paski i torby.

Dzieci mogą utknąć między łóżkiem a ścianą, skośnym dachem, sufitem, sąsiednimi meblami (np. szafkami) lub innymi przedmiotami. Aby uniknąć ryzyka poważnych obrażeń, odległość między górną barierką zabezpieczającą a otaczającymi ją przedmiotami nie może przekraczać 75 mm lub musi być większa niż 230 mm.

Nie należy używać łóżka piętrowego, jeśli jakkolwiek część jego konstrukcji brakuje lub jest uszkodzona.

Przed użyciem należy zawsze upewnić się, że platforma i schody są trwale przymocowane do łóżka piętrowego.

Należy wietrzyć pomieszczenie, aby utrzymać niski poziom wilgotności i zapobiec rozwojowi pleśni w łóżku i wokół niego.

Należy koniecznie stosować się do powyższych zaleceń.

happy garden

PT

LIT05

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

**IMPORTANTE ! GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA :
LER ATENTAMENTE**

Condições de utilização et Instruções de manutenção

Este produto foi concebido para uso doméstico.

Trata-se de um produto do tipo "faça você mesmo".

Utilize as peças de montagem fornecidas com o produto.

Utilize apenas um colchão com o tamanho e a espessura corretos para a cama. Peso máximo suportado 150 kg.

Esta cama não é adequada para crianças com menos de seis anos devido ao risco de queda e de ferimentos.

Se utilizados incorretamente, os beliches podem apresentar um risco significativo de ferimentos por estrangulamento.

Nunca prenda ou pendure objectos em partes do beliche/cama elevada que não se destinem a ser utilizados com o mesmo.

Os exemplos incluem, mas não se limitam a, objectos como cordas, fios, cordões, ganchos, cintos ou sacos.

As crianças podem ficar presas entre a cama e uma parede, uma parte de um teto inclinado, o teto, mobiliário adjacente (por exemplo, armários) ou semelhante. Para evitar qualquer risco de ferimentos graves, a distância entre a barra de proteção superior e os elementos circundantes não deve exceder 75 mm ou deve ser superior a 230 mm.

Não utilizar o beliche se uma parte da estrutura estiver em falta ou partida.

Assegurar-se sempre de que a plataforma e as escadas estão fixadas de forma permanente ao beliche antes de o utilizar.

É necessário ventilar o quarto para manter um baixo nível de humidade e evitar o desenvolvimento de bolor dentro e à volta da cama.

É essencial seguir as recomendações acima indicadas.